

EXALTATION OF THE HOLY CROSS PARISH UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

13753 - 108TH AVENUE, SURREY, BC V3T 2K6
PARISH ADMINISTERED BY: REV. ANDRII CHORNENKYI

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
ПАРАФІЯ ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО ХРЕСТА

PARISH BULLETIN № 49. NOVEMBER 29, 2015 A.D.



27TH SUNDAY AFTER PENTECOST

**THE HOLY MARTYR PARAMON (249-51),
THE HOLY MARTYR PHILOMENUS (270-75)**

In the Gospel today, we heard an account of the healing of a woman who had been disabled, that is bent over and unable to stand erect, for 18 years. This healing illustrates for us the salvation that God has come to give to us. Just as this woman suffered and was crippled by a twisted and bent body, so also we are all crippled by a twisted and bent soul. The burden of our sins has weighed us down and though we may desire to reach up to God, it is not possible because our soul is bent so severely.

This woman had no ability to straighten herself or even to look up at another person, but Jesus seeing her condition came to her and spoke to her, raised her up by his word and blessed her with the laying on of His hands. He is the good shepherd who seeks out the lost sheep and when He sees one of His lambs caught in the trap of his sins, half

dead and injured by the thorns of sin, He does not wait for the lamb to cry out for help, but makes the first move to come and free His lamb.

In this case, He spoke to the woman first, saying to her “Woman!” He did not say “Cripple” or “Monster” or “Sinner”, but rather “Woman”. With these words He reminds her that she is not merely some animal or some useless cast off, but she is a unique creation – a creation in the image of God. She is called not to look constantly at the dirt and dust of the world, but to look up to the heavens to search out the face of God. She is called not to be an outcast but rather to live in union and communion with God.

This is the same thing that our Lord offers to us. He does not come in wrath to punish us, but He comes as a loving and compassionate shepherd to rescue us from our crippled state.

A WARM WELCOME TO ALL PARISHIONERS AND GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY
COFFEE & FELLOWSHIP ARE IN OUR PARISH HALL IMMEDIATELY FOLLOWING DIVINE LITURGY

Troparion, Tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 2: You rose from the tomb, O almighty Saviour;* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.* And the world, my Saviour, sings Your praises for ever.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 2: The tomb and death could not hold the Mother of God,* unceasing in her intercession and an unfailing hope of patronage,* for as the Mother of Life she was transferred to life* by Him Who had dwelt in her ever-virgin womb.

Prokeimenon, Tone 2: The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death. (Ps 117:14, 18)

A Reading of from the Epistle of St Paul to the Ephesians (6:10-17): Brothers and Sisters, finally, be strong in the Lord and in the strength of his power. Put on the whole armour of God, so that you may be able to stand against the wiles of the devil. For our struggle is not against enemies of blood and flesh, but against the rulers, against the authorities, against the cosmic powers of this present darkness, against the spiritual forces of evil in the heavenly places. Therefore take up the whole armour of God, so that you may be able to withstand on that evil day, and having done everything, to stand firm. Stand therefore, and fasten the belt of truth around your waist, and put on the breastplate of righteousness. As shoes for your feet put on whatever will make you ready to proclaim the gospel of peace. With all of these, take the shield of faith, with which you will be able to quench all the flaming arrows of the evil one. Take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God.

Alleluia, Tone 2

verse: The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you.

verse: Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (Ps 19:2)

Gospel: Luke 13:10-17: *At that time,* Jesus was teaching in one of the synagogues on the sabbath. And just then there appeared a woman with a spirit that had crippled her for eighteen years. She was bent over and was quite unable to stand up straight. When Jesus saw her, he called her over and said, “Woman, you are set free from your ailment.” When he laid his hands on her, immediately she stood up straight and began praising God. But the leader of the synagogue, indignant because Jesus had cured on the sabbath, kept saying to the crowd, “There are six days on which work ought to be done; come on those days and be cured, and not on the sabbath day.” But the Lord answered him and said, “You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to give it water? And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen long years, be set free from this bondage on the sabbath day?” When he said this, all his opponents were put to shame;

Тропар (глас 2): Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив ти блистінням Божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 2): Воскрес еси з гробу, всесильний Спасе,* і ад, увидівши чудо, зжахнувся та й мертві встали;* а творіння, бачивши, радіє з Тобою, й Адам веселиться,* і світ, Спасе мій, повсякчас Тебе оспівує.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Богородичний (глас 2): У молитвах невсипущу Богородицю,* і в заступництві неситне уповання не втримали в собі гріб і смерть,* бо як Матір Життя покликав до життя Той,* Хто в лоно вселився повсякчас дівственне.

Прокімен (глас 2): Господь – моя сила і моя пісня, * і Він став моїм спасінням (Пс 117,14).
Стих: Тяжко покарав мене Господь, та не передав мене смерті (Пс 117,18).

До Ефесян послання Апостола Павла читання (Еф 6, 10-17): *Браття і Сестри,* кріпіться в Господі та в могутності Його сили. Одягніться в повну зброю Божу, щоб ви могли дати відсіч хитрощам диявольським. Нам бо треба боротися не проти тіла і крови, але проти начал, проти влади, проти правителів цього світу темряви, проти духів злоби в піднебесних просторах. Тому візьміть повну зброю Божу, щоб за лихої години ви могли дати опір і, перемагаючи все, міцно встоятися. Стійте, отже, підперезавши бедра ваші правдою, вдягнувшись у броню справедливості, і взувши ноги в готовість проповідкування Євангелія миру. А над усе візьміть щит віри, яким зможете згасити всі розпалені стріли лукавого. Візьміть також шолом спасіння, тобто слово Боже.

Алилуя (глас 2):

Стих: Вислухає тебе Господь у день печалі, захистить тебе ім'я Бога Якова (Пс 19,2).

Стих: Господи, спаси царя і вислухай нас, коли будемо взивати до Тебе (Пс 19,10).

Євангеліє: (Лк 13,10-17): *В той час* навчав Ісус в одній з синагог у суботу. І ось була жінка, що мала духа недуги вісімнадцять літ, була скорчена, і не могла ніяк випростуватися. Побачивши її Ісус, покликав і сказав: Жінко, ти звільнена від недуги твоєї. І поклав на неї руки; і зараз випростувалася і славилла Бога. Озався ж старшина збору, нагадуючи, що в суботу зцілив її Ісус, і сказав до народу: Є шість днів, в які годиться працювати, у ці, отже, приходьте зцілятися, а не в день суботній. Відповів же йому Господь і мовив: Лицеміре, чи ж не відв'язує кожен з вас в суботу свого вола чи осла від ясел і не веде напувати? А цю дочку Авраамову, що її зв'язав сатана ось уже вісімнадцяте літо, чи не годилося, щоб визволилася вона від узів цих у день суботній? І як Він це говорив, стидалися усі противники Його, а всі люди радувалися всім славним, що діялося через Нього.

and the entire crowd was rejoicing at all the wonderful things that he was doing.

Communion Hymn Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia. (x3)

PARISH ANNOUNCEMENTS

✻ **PHILLIP'S FAST.** This Pre-Christmas fast, more commonly known as Advent in the Roman Catholic Church, **began on Monday, November 16.** Like during 40 days of the Great Lent we prepare spiritually for Christ's Death and Resurrection, so during 40 days of the Phillip's Fast we prepare ourselves for Lord's Nativity or Birth.

✻ **PANAKHYDA FOR THE VICTIMS OF HOLODOMOR** (Genocide-by-Famine) in Ukraine of 1932-33 will be celebrated today after the Divine Liturgies.

✻ **SUNDAYS DONATION:** NOVEMBER 15th - \$ 650

✻ **CHRISTMAS POT LUCK DINNER** – will be held at the parish hall **NEXT SATURDAY, DECEMBER 5TH, AT 5:00 PM.** We cordially invite all of our parishioners and friends of the parish to share in this annual celebration. Special Guest – Saint Nicholas. (Please, check the sign up sheet at the back of the church to find out what else is needed for the feastal dinner).

✻ **THE EMMANUEL MOLEBEN.** The *Emmanuel Moleben* is a prayer service for the Nativity Fast preparing for Christmas, the Birth of our Lord Jesus Christ. Emmanuel means *God-With-Us*. A devotional service called the *Emmanuel Moleben* uses the pre-festal hymns and scripture readings of the Nativity, emphasizing the message of preparation and the fulfillment of the Old Testament prophecies of the Messiah. In our parish this service will be celebrated every Friday throughout the Nativity Fast, to help us prepare for the coming feast. Please consider spiritually joining us in praying the *Emmanuel Moleben* during this time of Advent.

✻ **BIG THANK YOU** to everyone who have helped our ladies to make cabbage rolls. May God bless you and your dear ones always!

✻ **TRAVELLING ICON.** Anyone interested in gracing their home with the Icon "Jesus Christ - The Teacher" for the whole week, please leave your contact information in the sign up sheet at the back of the church.

✻ **KNIGHTS OF COLUMBUS MONTHLY MEETING** – will take place on **TUESDAY, DECEMBER 8th**, at the parish hall at 7:30 p.m.

✻ **FOOD BANK DONATIONS:** we are collecting non-perishable food as Christmas charity gifts. Please give generously and place your items in the box located at the church entrance.

✻ **PARISH COUNCIL MEETING** – will take place on **Thursday, JANUARY 21st, 2016**, at 7:00pm

✻ **ANNUAL PARISH GENERAL MEETING** will take place on **SUNDAY, FEBRUARY 21ST, 2016.** The meeting will follow the Divine Liturgy at 10:00 a.m. **On that Sunday we will celebrate only one Divine Liturgy (Bilingual). PLEASE PLAN ON ATTENDING.**

✻ **UCWLC - ANNUAL GENERAL MEETING** will take place on Tuesday, January 12th, 2016. The meeting will follow the Divine Liturgy which starts at 10:00 a.m.

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах (Пс 148,1).* Чашу спасіння прийму і ім'я Господнє призову (Пс 115,13). Алілуя (х3).

PARISH ANNOUNCEMENTS

✻ **EPARCHIAL CHRISTMAS CANDLE PROJECT.** Since 2012 our Eparchy of New Westminster has been collecting funds to help disadvantaged and orphaned children in Ukraine through our Christmas Candle appeal. Our fundraising program is part of a larger global appeal sponsored by Caritas Ukraine. We have had great momentum over the last few years raising over \$19,000 with support from our BC Parishes as well as Parishes in other Provinces and parts of the United States.

This appeal will again take place in December 2015 and we encourage everyone to remember these Children during our Christmas season with a voluntary donation. Please place your donation in an envelope marked Christmas Candle, with your name and address and include it with the Sunday Collection at any Ukrainian Catholic Church in BC or mail it to the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster. All donations over \$20.00 will receive a tax receipt and cheques can be made out to Eparchy of New Westminster with Christmas Candle Project in the memo. Candles will also be available for purchase at all the Ukrainian Catholic Parishes in BC for a minimum donation of \$5.00 per candle.

We Thank You for your past support and ask that you again consider supporting this ongoing Eparchial appeal and lighting these candles as part of your Christmas Eve celebrations. Caritas is an organization that is supported and approved by His Beatitude Sviatoslav Shevchuk and His Excellency Bishop Ken Nowakowski. 100% of the proceeds go to Caritas Ukraine. For more information, please contact Dana Koren Lupynis at nweparchy.christmascandle@gmail.com

✻ **REMINDER** for families of individuals who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call the rectory to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation restricts the information that can be given to him by the hospital.



✻ **PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: JANETTE OUCHARECK, JO OSTROWERCHA, LANCE DE SILVA, HENRY MARTIN, MARY SHEMLEY, MIKE HAWKEN, VICTORIA HITCHIN, MARY LITWIN, STELLA SYRNYK PEGGY MCDONALD, ERNEST PYLYPOW and those who have asked us pray for them.

Let us also remember our sisters and brothers in Ukraine, those throughout the world in our prayers and those who are celebrating birthdays in the month of November!

✻ **CONGRATULATIONS!** May the Almighty God bless in good health and salvation in Many Happy and Blessed Years of Life to all those who celebrate their birthdays/anniversaries. Mnohaya i Blahaya Lita!

✻ **MEETING JESUS THROUGH THE JESSE TREE.** During the Sundays of St. Phillip's Fast, our Children will be using the "Jesse Tree" to introduce us to certain key people of the Old Testament who will point to the coming of Jesus, the Messiah.

The symbol of the Jesse Tree comes from Isaiah 11: “The royal line of David is like a tree that has been cut down, but just as new branches sprout from a stump, so a new king will arise from among David’s descendants.” In Church art a design developed which illustrated the relationship of Jesus with Jesse and other biblical personages. This design showed a branched tree growing from a reclining figure of Jesse. The various branches also incorporated early Old Testament figures like Abraham and Moses, who lived long before Jesse’s time. At the top of the tree were images of Mary and Jesus.



Jesse Trees are meant to symbolize the spiritual heritage of Jesus, rather than his strictly genealogical origins. The Jesse Tree is meant to give us a sense of God’s plan to call and draw all of us into God’s life and presence in the world. Through baptism we have become a people of faith, so the stories of the ancestors of Jesus are our ancestors of faith as well. It is wonderful to know that we are connected to these great people of faith who brought about the birth of Jesus into the world. As the weeks progress, our Children will be hanging different ornaments on the tree symbolizing a person or an event in salvation history – the pattern of events in human history that accomplished the saving action of God. When we engage in reflecting on salvation history, we see how God prepared the world for the coming of Jesus, and how in this time we can together prepare our hearts for Jesus to be born in us more deeply.

✿ **BEQUESTS AND WILLS:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish.

It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember the Holy Cross Ukrainian Catholic Church in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to the Holy Cross Ukrainian Catholic Parish - 13753 108 Ave, Surrey, BC., the sum of \$_ (or _% of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."

✿ **SPECIAL PETITIONS DURING THE DIVINE LITURGY:**

- We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.
- **We** also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop’s initiatives and programmes, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy.

✿ **TAX RECEIPT:** To ensure that you receive a tax receipt for your church donations please make sure you name or envelope number is put with your donation.

NEWS

SAINTHOOD CAUSE OPENED FOR MONTREAL LAYWOMAN (BY LAURA IERACI, CATHOLIC NEWS SERVICE)

MONTREAL - Calling her a star in a “constellation of holiness,” Montreal Archbishop Christian Lépine has opened the cause for sainthood of a 17th-century Montreal laywoman. The Archdiocese of Montreal officially opened the cause for Jeanne Le Ber Oct. 28, and interviews began Nov. 12 seeking testimony on the authenticity of Le Ber’s writings, as well as on her heroic virtues and her reputation for sainthood.

Le Ber’s postulator, Sr. Monique Tremblay, CND, said Le Ber witnesses that “the profound meaning of life is to know that one is loved by God and to discover His continual presence in their lives.” Young people in search of meaning are attracted to Le Ber, as well as people who are alone, who discover new meaning in their solitude, said Tremblay.

Jeanne Le Ber was born in 1662 to two of the first French settlers in Montreal, then-called Ville Marie. Her godparents were the founders of the colony, Jeanne Mance and Paul Chomedey de Maisonneuve. At a young age, Le Ber felt the call to the contemplative life of a recluse.

A student of St. Marguerite Bourgeoys, who founded the Congregation of Notre Dame, Le Ber was counselled by a Sulpician to live her vocation as a laywoman, maintaining and administering her inheritance for the benefit of the fledgling colony. Once a recluse, she helped St. Marguerite by funding schools and paid for the education of poor children.

Le Ber’s life consisted mostly of prayer, Eucharist and adoration. She also embroidered intricate liturgical vestments, some of which are on exhibit at Montreal’s Maison Saint-Gabriel, operated by the CND sisters.

Though a laywoman, her spirituality inspired the foundation of a women’s monastery in 1943. The Recluse Sisters, whose monastery is located in Montreal’s East End, model their cloistered lives on Le Ber.

Le Ber’s spirituality is described as the “spirituality of the two windows” — one through which she received her food, news of the growing colony and prayer petitions from the colonists, and the other through which she could gaze upon the Blessed Sacrament in the chapel, adjacent to her cell.

Le Ber died in 1714, and her remains, which were thought to be lost, were only found on property belonging to the CND sisters in 1991. In 2001, the CNDs decided to begin promoting her cause. By 2005, the CNDs moved her remains to their chapel in Old Montreal, Notre-Dame de Bon Secours, where St. Marguerite Bourgeoys is also buried.

Sr. Louise Lemieux of the Recluse Sisters said the official opening of the cause elicited “feelings of great joy, pride and thanksgiving to God” among the sisters. Since their monastery’s founding, the community “never ceased praying and inviting people to ask for the intercession of Jeanne Le Ber,” said Lemieux.

Lépine celebrated a Liturgy of the Word at the Sacred Heart Chapel of Notre-Dame Basilica to officially open the cause. In his homily, he said Le Ber had “a pure thirst for God,” which leads people even today to reflect on whether they place God first in their own lives.

Le Ber’s example of holiness is important, he said, because it points to the Eucharist and to perseverance in faith.

“Holiness happens in constellations,” said Lépine, reflecting on the historic period in which Le Ber lived, marked by the zeal to evangelize the New World.

“Let us turn to God,” he told the 90 people gathered, “so that this star, part of a constellation of holiness present at the foundation of Montreal, may be more widely known and may shine for Montreal today.”

A biography of Le Ber is being compiled, which along with the testimonies will be submitted to the Vatican’s Congregation for the Causes of the Saints in a positio. Tremblay said the whole process is expected to take several months, which is rather quick compared with the nearly 300 years it took to get to this point.

“Many sisters of the Congregation of Notre Dame have been hoping for this day for a long time,” said Tremblay. “It is therefore a great joy.”

POPE’S HOMILY: WIDOWS ARE AN IMAGE OF THE CHURCH SEEKING TO STAY FAITHFUL

The Church remains faithful if she keeps her eyes fixed on Jesus, but she becomes lukewarm and mediocre if she seeks comfort in worldly things. That was Pope Francis’ message today as he reflected on the Gospel reading at Mass in the Casa Santa Marta.

Pope Francis noted that the reading from St Luke’s Gospel tells the story of the widow who puts her two coins in the temple treasury box, while other wealthy worshippers make a great show of the money they’re putting in. Jesus says that “this poor widow put in more than all the rest” because the others were giving away money from their surplus wealth, while she, in her poverty, “has offered her whole livelihood.”

In the Bible, Pope Francis said, the widow is the woman who is alone, who has no husband to look after her, who has to manage on her own, who survives on charity. The widow in this Gospel passage, he said, was “a widow who had placed her trust only in the Lord.” I like to look at the widows in the Gospel, he said, as an image of the “widowed” Church who is waiting for Jesus to return.

The Church is the bride of Christ, Pope Francis said, but her Lord has gone and her only treasure is in her Lord. If the Church remains faithful, then she leaves everything while waiting for her Lord to return. If she does not have so much faith in the love of her Lord, then she tries to get by in other ways, seeking security in things that are more of this world than of God.

The widows of the Gospels, the Pope continued, speak beautifully to us about Jesus and His Church. There is the widow of Nain who was crying as she accompanied her son to be buried outside the city gates. There is the widow who goes to the unjust judge in order to defend her sons, knocking on his door every day and bothering him continuously until he delivers a just sentence for her. This is the widowed Church who prays and intercedes for her children, Pope Francis explained. But the heart of the Church is always with Jesus, the Bridegroom in heaven.

According to the desert fathers, the Pope said, our souls also resemble the Church, and the closer our souls, our lives, are to Jesus, the more we are able to avoid worldly, useless things that lead us away from Christ. While the ‘widowed’ Church waits for Jesus, he said, she can be faithful,

trusting that her husband will return, or she can be unfaithful to her widowhood, a lukewarm, mediocre, worldly Church seeking comfort in other things.

In these last days of the liturgical year, Pope Francis concluded, we would do well to ask ourselves if our souls are searching for the Lord, or if they’re looking for comfort in things which do not please the Lord. Let our souls say “Come Lord Jesus! Come!” And may we leave behind all those useless things which stop us from staying faithful.

APPOINTMENT OF A NEW BISHOP FOR WHITEHORSE

His Holiness Pope Francis today named the Reverend Héctor Felipe Vila as Bishop of the Diocese of Whitehorse. At the time of his appointment, he was Rector of *Redemptoris Mater* Seminary in Toronto. Bishop-elect Vila succeeds the Most Reverend Gary Gordon who was appointed Bishop of the Diocese of Victoria on June 14, 2014. Bishop Gordon had served as Apostolic Administrator of Whitehorse until he was installed as Bishop of Victoria on August 28, 2014. Since then, the Reverend Kieran Kilcommons, M.H.A., has been Diocesan Administrator of the Diocese of Whitehorse.

Born on September 17, 1962, in Lima, Peru, Bishop-elect Vila did his primary studies and part of his secondary education in his homeland before immigrating to Canada in 1979. He graduated in Mechanical Engineering in 1986 from George Brown College in Toronto. In 1987, he joined the Neo-catechumenal Way. He began his studies in philosophy and theology at the University of Toronto and in 1989 continued his studies at the *Redemptoris Mater* Seminary in Rome and at the Gregorian University. Subsequently, he obtained a licentiate in patristic studies from the Pontifical Oriental Institute in Rome. Bishop-elect Vila was ordained to the priesthood by Saint John Paul II on May 14, 1995, for the Diocese of Rome where he ministered until 1998.

His early years as an ordained priest were marked by a „whole year of honeymoon with God“. Later on, he felt that he needs to reconcile his life with God’s plan. There were moments when he felt divorced from his faith. Through his devotion to the Blessed Virgin Mary and reading the life of saints, especially St. Rita de Caccia, he was able to understand who is God to him. In order to say “Yes” to God, we have to purify our hearts. “God gives blessings in many ways, filled with the same love; despite our weaknesses. God’s plan for holiness is how we resemble Him, especially loving our enemies”.

In 1998, upon his return to Canada, he was appointed administrator of St. Norbert's Parish in Toronto. In 2000, he was then appointed Rector of *Redemptoris Mater* Seminary in Toronto

YEAR OF MERCY COLUMN

The *logo* and the *motto* together provide a fitting summary of what the Jubilee Year is all about. The motto *Merciful Like the Father* (taken from the Gospel of Luke, 6:36) serves as an invitation to follow the merciful example of the Father who asks us not to judge or condemn but to forgive and to give love and forgiveness without measure (cfr. Lk 6:37-38). The logo – the work of Jesuit Father Marko I. Rupnik – presents a small *summa theologiae* of the theme of mercy. In fact, it represents an image quite important to the early Church: that of the Son having taken upon his shoulders the lost soul demonstrating that it is the love of Christ that brings to completion the



mystery of his incarnation culminating in redemption. The logo has been designed in such a way so as to express the profound way in which the Good Shepherd touches the flesh of humanity and does so with a love with the power to change one's life. One particular feature worthy of note is that while the Good Shepherd, in his great mercy, takes humanity upon himself, his eyes are merged with those of man. Christ sees with the eyes of Adam, and Adam with the eyes of Christ. Every person discovers in Christ, the new Adam, one's own humanity and the future that lies ahead, contemplating, in his gaze, the love of the Father.

The scene is captured within the so called *mandorla* (the shape of an almond), a figure quite important in early and medieval iconography, for it calls to mind the two natures of Christ, divine and human. The three concentric ovals, with colors progressively lighter as we move outward, suggest the movement of Christ who carries humanity out of the night of sin and death. Conversely, the depth of the darker color suggests the impenetrability of the love of the Father who forgives all.

PRAYER OF POPE FRANCIS FOR THE JUBILEE

Lord Jesus Christ, you have taught us to be merciful like the heavenly Father, and have told us that whoever sees you sees Him.
Show us your face and we will be saved.
Your loving gaze freed Zacchaeus and Matthew from being enslaved by money; the adulteress and Magdalene from seeking happiness only in created things; made Peter weep after his betrayal, and assured Paradise to the repentant thief.
Let us hear, as if addressed to each one of us, the words that you spoke to the Samaritan woman: "If you knew the gift of God!"

You are the visible face of the invisible Father,
of the God who manifests his power above all by forgiveness and mercy:
let the Church be your visible face in the world, its Lord risen and glorified.
You willed that your ministers would also be clothed in weakness
in order that they may feel compassion for those in ignorance and error:
let everyone who approaches them feel sought after, loved, and forgiven by God.

Send your Spirit and consecrate every one of us with its anointing,
so that the Jubilee of Mercy may be a year of grace from the Lord,
and your Church, with renewed enthusiasm, may bring good news to the poor,
proclaim liberty to captives and the oppressed, and restore sight to the blind.

We ask this of you, Lord Jesus, through the intercession of Mary, Mother of Mercy;
You who live and reign with the Father and the Holy Spirit for ever and ever. Amen.



OFFICE OF THE RELIGIOUS EDUCATION EPARCHY OF NEW WESTMINSTER

INVITES

RELATIONSHIP WITH CHRIST,
SESSION 3 with LEAH SMIGEL

RESTORATION OF THE RELATIONSHIP

WEDNESDAY, DECEMBER 16, 2015

PARISH OF THE DORMITION OF THE MOTHER OF GOD,

RICHMOND, 8700 Railway Avenue, BC, V7C 3K3

FROM 7:00 PM TILL 8:30 PM

(refreshments available)

Come, bring your Bible, and join us for conversation and prayer!

CHRISTMAS SCHEDULE

DEC 24TH (THURSDAY) - CHRISTMAS EVE*

- 7:30 pm - Great Compline with Lytiya (*Bilingual*)

- 8:30 pm - Divine Liturgy (*English*) - (Children's pageant).

Blessing with Holy Oil.

(*On this day we are obliged to abstain from all meat products)

DEC 25TH (FRIDAY) - CHRISTMAS DAY

- 11:00 am - Divine Liturgy (*Ukrainian*). Blessing with Holy Oil.

(Opportunity for Confession (beginning at 10:30 am))

DEC 26TH (SATURDAY) - SYNAXES OF BLESSED VIRGIN MARY

-10:00 am - Divine Liturgy (*Bilingual*)

(Opportunity for Confession (beginning at 9:30 am))

DEC 27TH (SUNDAY) - FIRST MARTYR STEVEN

-09:00 am - Divine Liturgy (*English*)

-11:00 am - Divine Liturgy (*Ukrainian*)

(Opportunity for Confession (beginning at 9:30 am))

JAN 1ST (FRIDAY) - CIRCUMCISION OF OUR LORD, ST BASIL THE GREAT, NEW YEAR'S DAY

-10:00 am - Divine Liturgy (*Bilingual*)

Theophany/Jordan Home Blessing Schedule sign up list is available at the entrance to the church.

PRAYER FOR THE VIBRANT PARISH

O God, Creator of Heaven and Earth! Because of your indescribable love for us, you sent your Only-Begotten Son, Our Lord and Saviour, Jesus Christ - The Way, The Truth, and The Life - and our Salvation. In His name, we turn to You. Strengthen our hearts and minds in Christian love and in unity of purpose as we strive to build a Vibrant Parish. Give us the grace to model our lives according to the Word of God. Instill in us the desire to pray and to celebrate the Holy Mysteries as one Christian Family in our Parish Community. Inspire us to follow Your great command to be a servant to the less fortunate among us! Grant this, O Lord, through the mercies and love for mankind of Your Only-Begotten Son with whom You are blessed, together with Your All-Holy, Good and Life-Giving Spirit, now and forever and ever. Amen!

HOLY MYSTERIES (SACRAMENTS)

CONFESSION:	on Sundays and Holy Days: 30 min before Liturgy other days, by appointment
HOLY COMMUNION:	for the sick, by appointment, any time
BAPTISM:	by appointment
MARRIAGES:	by appointment
FUNERALS:	by appointment

LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK DECEMBER 01 - DECEMBER 06

TUE.	DEC 01	09:00 AM	DIVINE LITURGY
WED.	DEC 02	09:00 AM	DIVINE LITURGY
THR.	DEC 03	09:00 AM	DIVINE LITURGY
FRI.	DEC 04	09:00 AM	DIVINE LITURGY
		06:00 PM	MOLEBEN TO THE EMANUEL
SUN.	DEC 06	08:30 AM	ROSERY (ENG)
		09:00 AM	DIVINE LITURGY (ENG)
		10:30 AM	JESUS PRAYER (UKR)
		11:00 AM	DIVINE LITURGY (UKR)

Please note: parish members requesting the celebration of a Divine Liturgy for a special intention (such as: Thanksgiving, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.), please see Fr. Andrii to arrange for it.

Big thanks to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will who by their kindness, time, generous donations, look after and support our parish.
May God bless you and your dear ones always!

CONTACT US

Mailing address:	13753 - 108th Avenue, Surrey BC, V3T 2K6
E-mail:	office.holycross@gmail.com
Phone:	604-496-2106(rectory) 604-584-4421 (parish hall)
Web:	www.nweparchy.ca